



AANVRAAG TOT ONDERWERPING VAN EEN ZEESCHIP ONDER VREEMDE NIET EU-VLAG

APPLICATION FOR THE SUBJECTION OF A SEAGOING VESSEL UNDER FOREIGN NON-EU FLAG

Tussenkomenende Belgische reder :
Intervention of Belgian shipowner

Naam van het schip :
Name of the ship

Cargoloon/Tankerloon :
Cargo value/Tanker value

Brutotonnenmaat :
Gross tonnage

Nationaliteit van de vlag :
Nationality of the flag

Register :
Register

Europees register* (Register van *punt 3* of *punt 4*) zoals opgesomd in de Bijlage bij de Communautaire Richtsnoeren inzake staatssteun voor het zeevervoer. Voor een register van *punt 3*) dient bijkomend voldaan te zijn aan de voorwaarden van *punt 2.2*, tweede alinea, van de tekst van de Richtsnoeren.)

European register (Register of point 3 or 4) as listed in the Annex to the Community Guidelines on State aid to maritime transport. For a register of point 3, the conditions set out in point 2.2, second paragraph, of the Guidelines must also be met.)*

Ja

Yes

Neen

No

*omcirkel wat past

**circle as appropriate*

Eigenaar/reder :
Shipowner

Ingangsdatum van de gevraagde onderwerping :
Date of entry into force of the requested subjection

Ingeval de verplichtingen inzake sociale zekerheid der zeelieden niet worden nagekomen binnen de wettelijk voorziene termijn, verbindt de "tussenkomenende Belgische reder" zich tot de betaling van de sz-bijdragen aan de RSZ.

In the event of failure to comply with the seafarer's social security obligations within the legally anticipated period, the "intervening Belgian shipowner" undertakes to pay the social security contributions to the National Social Security Office.

Bij te voegen: Zeebrief of Certificate of Registry

To be attached: Certificate of Registry

Datum aanvraag :

Date of application:

.....

De "tussenkomenende Belgische rederij"

The "intervening Belgian shipowner"

.....

BESLISSING BEHEERSCOMITE ZEEVARENDEN

DECISION OF SEAFARERS' MANAGEMENT COMMITTEE

Zeelieden, ingeschreven in de Pool van de zeelieden ter koopvaardij, en tewerkgesteld aan boord van voornoemd schip, blijven aan de Belgische sociale zekerheid onderworpen, gedurende navolgende periode :

Seafarers registered in the Pool of merchant seafarers, employed on board the above-mentioned vessel, shall remain subject to Belgian social security, for the following period:

Ingangsdatum van de onderwerping :

Date of entry into force of the subjection

Einddatum (kan verlengd worden) :

Termination date (can be extended):

Het Beheerscomité neemt er akte van dat de “tussenkomenende Belgische rederij”, ingeval de verplichtingen inzake sociale zekerheid der zeelieden niet worden nagekomen binnen de wettelijke voorziene termijnen, aansprakelijk is voor de betaling van de bijdragen aan de RSZ.

The Management Committee duly notes that the "intervening Belgian shipowner", in the event of failure to comply with the seafarer's social security obligations within the legally anticipated periods, is liable for the payment of social security contributions to the National Social Security Office.

Beslissing genomen in zitting van het Beheerscomité van

Decision taken during the Management Committee session of